

English Translation of the Afghan Christian Calendar - Year 1398

1. Title Page: Photo of a big lake (Band-i-Amir):

Title of calendar in Dari and Pashto: “Peace”

2. Photo of man ploughing a field:

Photo text: Dari text: “The Lord says: *The world cannot give peace, as I give you.*” (John 14:27a)

Inset text (next to the small photo of girls in school, in turquoise-colour box): Proverb in Pashto: “United effort moves mountains.”

3. Photo of flowers:

Photo text: Poem in Pashto from renowned Pashtun poet Rahman Baba: “Sow flowers so your surroundings become a garden.”

Inset text (next to the small photo of flowers, in beige-colour box): Dari text: “May mercy, peace, and love grow among you.” (Jude 1:2)

4. Photo of girls in Afghan school:

Photo text: Dari text: “Stay away from evil and do good, make peace your business.” (Psalm 34:14)

Inset text (next to the small photo of sunset over a city, in turquoise-colour box): Pashto text: “May God give you grace and peace.” (2 Corinthians 1:2)

5. Photo of two boys with sheep:

Photo text: Pashto text: “O you who are weary and heavy burdened, come to me and I will give you rest.” (Matthew 11:28)

Inset text (next to the small photo of a shepherd with his sheep, in turquoise-colour box): Dari text: “O God, my soul is yours and I am eager for you.” (Psalm 63:1a)

6. Photo of five boys together:

Photo text: Dari text: “O Lord, give perfect peace to those whose thoughts are on you and who trust in you.” (Isaiah 26:3)

Inset text (next to the small photo of ruins of a fortification, in beige-colour box): Proverb in Pashto: “Come and be a friend of God; do unto others as you would have them do unto you.”

7. Photo closeup of the face of a boy:

Photo text: Proverb in Pashto: “God is the companion of tranquillity.”

Inset text (next to the small photo of a winter landscape, in salmon-colour box): Dari text: “A peaceful mind gives health to the body, but jealousy rots the bones.” (Proverbs 14:30)

8. *Photo of a children's playground:*

Photo text: Dari text: "Agree with one another and live in peace, and the God of love and peace will be with you." (2 Corinthians 13:11b).

Inset text (next to the small photo of mountains, in beige-colour box): Proverb in Pashto: "Wisdom is peace and rest."

9. *Back page: Photo of a sunset over a landscape of mountains and water:*

Top of page: Dari text: "May God, who is the source of peace, give you peace at all times in every way and be with you all." (2 Thess. 3:16)

Bottom of page: "You can contact us at this e-mail address: AfghanCalendar@gmail.com"